



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

HOTĂRÂREA Nr. 169
din 11.03. 2008

Dosar nr: 10A/2007

Petiția nr: 6134 din data de 12.06.2007.

I. Petent: Autosesizare.

II Reclamat. C B , asistent social în cadrul Școlii nr. 12 din Hunedoara, str. Prutului, nr. 9, jud. Hunedoara.

Obiect:

Comportament discriminator față de copiii de etnie roma.

III. Procedura de citare.

Prin emiterea citației cu nr. 1262 și 1840 din data de 16.01. 2008, respectiv 28.01.2008, au fost citate părțile pentru data de 21.02.2008, au fost îndeplinite cerințele legale.

La termenul fixat nu s-au prezentat părțile.

IV. Descrierea presupusei fapte de discriminare

Doamna C B asistent social în cadrul Școlii generale nr. 12 din Hunedoara, a adresat unor copii de etnie roma cuvintele: "țigani împruțiți, păduchioși, nespălați".

V. Susținerile părților

A. În ziarul Evenimentul Zilei din data de 09 iunie 2007 a fost publicat articolul "Scandal la școală" în care se arată:

1. În data de 09.06.2007, la Școala generală nr. 12 din Hunedoara, în centrul de zi, s-au adunat câteva mame ale copiilor care sunt îngrijiți după orele de curs, reclamând faptul că asistentul social le vorbește urât copiilor .

2. Faptele relatate în articol sunt atribuite doamnei C B , asistent sociale, de către doamna A M , care declara că , doamna Cristina Bălașa, a spus depre unii copii că sunt : "țigani împruțiți, păduchioși, nespălați" iar la un alt moment, între cele două fiind o discuție, doamna C B care avea un cuțit în mână a început să gesticuleze cu cuțitul.

3. Conflictul , se arată în articol, a fost aplanat de către comandantul Poliției municipiului Hunedoara, dl. N P . Și Primăria municipiului Hunedoara a declarat că va demara o anchetă pe această temă , pentru că are în coordonare toate centrele de zi.



4. Acuzata, C B , neagă ceea ce i se impută și nu le recunoaște, fiind atribuite pe seama unor neînțelegeri pe care le are cu o altă colegă.

B. Din Raportul de investigație se rețin următoarele:

1. La sediul școlii au fost purtate discuții cu conducerea școlii-S J , director, învățătoarele: A M și L S și cu părinții M G și V M precum și cu asistentul medical A G

2. Doamna S J , directorul școlii declară:

2.1. Cunoaște situația dar nu din presă. Știe că directoarea Centrului de zi a făcut tot posibilul să o înlăture pe doamna C B . Știe, de asemenea, că doamna A M a instigat unii părinți împotriva C B și a inventat episodul cu cuțitul.

2.2. Doamna C B a fost angajată de către primărie cu contract de muncă pe perioadă determinată, acesta nemai fiind prelungit la momentul investigației.

2.3. Doamna C B era de o cinste impecabilă și avea ca atribuție comunicarea zilnică a situației din centru către primărie.

3. Doamna învățătoare L S a declarat:

3.1. A fost inițiatorul centrului de zi. Afirmă că elevii din calasa sa nu au fost amenințați sau făcuți: "țigani împutiți, păduchioși, nespălați". Nu crede că doamna C B a făcut afirmațiile care i se impută.

3.2. Proiectul demarat cu Fundația Bocșa a dat rezultate.

3. În urma analizării contestației punctajul a fost identic cu cel acordat de către comisie.

4. Doamna învățătoare A M a declarat:

4.1. Conținutul articolului este adevărat mai puțin partea referitoare la primărie.

4.2. Între dînsa și doamna C B nu a existat niciun conflict. Doar că i-a făcut observație asupra comportamentului față de copii. Acest moment a fost amplificat de către presă.

4.3. Contractul său de muncă a fost desfăcut de comun acord cu primăria.

5. Doamna M G , părinte:

5.1. Nu a auzit expresia acuzatoare, acest lucru fiind-i spus de către copilul său. A avut o discuție cu doamna C B care nici nu a negat nici nu a recunoscut.

5.2. După acest incident s-a făcut o anchetă socială iar dînsa și-a retras copilul de la acea școală.

5.3. Spune că nu se poate avea încredere în ceea ce spun copiii , pentru că au imaginație, dar ceva, ceva este adevăr.

6. V M , bunica unui elev:

6.1. Nu a auzit că reclamată să fi folosit aceste expresii.

6.2. Ancheta socială s-a realizat și la dînsa acasă.

7. Primarul mun. Hunedoara, dl. N S și doamna G L director al Direcției Asistență socială:

7.1. Expresia imputată nu cred că a fost folosită.

7.2. Cele două persoane nu se suportau, s-au certat, nu erau compatibile.

7.3 Doamna C B a fost bătută. A fost chemat un grup de părinți. Au fost dispuse măsuri administrative: C B a fost detașată la o altă școală, Coordonatorul centrului de zi i s-a desfăcut contractul de muncă, doamnei A M i s-a desfăcut contractul de muncă.

C. Școala generală nr. 12, prin adresa nr. 1460 din 18.01.2008, a precizat:



1. Întâmplarea redată prin articolul de presă își are explicația în conflictul existent între cadrele din Centrul de zi.

2. C B a depistat anumite nereguli în activitatea centrului și a intrat în conflict cu coordonatorul centrului, C N . Aceasta a atras de partea sa pe A M și un număr redus de părinți (trei elevi și trei persoane care au și participat la miting).

3. Apelativele imputate doamnei C B au fost exprimate de către M A doar în fața camerelor de televiziune și au fost folosite doar pentru a o discredita pe C B

D. Poliția municipiului Hunedoara, prin adresa nr. 1615 din 22.01.2008, a precizat următoarele:

1. În data de 08.06.2007 mai multe mame ale copiilor din Centrul de zi au protestat împotriva numitei Cristina Bălașa care a adresat cuvinte urâte copiilor și i-a amenințat cu un cuțit.

2. A fost întocmit un dosar penal cu nr. 1278/P/2007 în care A M a reclamat-o pe C B . Dosarul a fost soluționat prin împăcarea părților și a fost înaintat Parchetului de pe lângă Judecătoria Hunedoara.

VI. Motivele de fapt și de drept

În fapt, Colegiul Director reține, potrivit petiției că autosesizarea vizează modul în care doamna C B s-a comportat față de unii copii de etnie roma.

În drept,

Referindu-ne la afirmații care pot face obiectul unor plângeri deduse soluționării, astfel cum Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a statuat în jurisprudența sa, este necesară constatarea existenței/inexistenței afirmațiilor precum și examinarea întregului complex de împrejurări în care cuvintele au fost rostite. Astfel, utilizarea unor sintagme precum „țigan/țigani”, „rom/romi”, „homosexuali”, „sidos” „cioară/ciori”, etc., referitoare la anumite categorii de persoane trebuie analizate contextual raportate la întreg, având în vedere modul și locul în care au fost făcute, motivul, declarațiile, articolele, publicațiile, titlul articolelor cât și conținutul acestora, punctele de vedere ale celor care le-au scris sau prezentat, modul și contextul în care au fost făcute precum și impactul, efectul acestora. (vezi în acest sens Hotărârea nr. 212 din 02.09.2005 privind folosirea expresiilor „homosexual”, Hotărârea nr.323 din 28.11.2005, privind afirmații de genul „romi expulzati din statele civilizate, din cauza infracțiunilor comise. Ei ne fac de răs...”, Hotărârea nr.9 din 17.01.2006 privind folosirea expresiilor „țigani”, Hotărârea nr. 165 din 06.06.2006 privind afirmații la adresa minorității maghiare, Hotărârea nr.251 din 07.06.2006 privind afirmații de genul „cioară”).

Coroborat obiectului petiției dedus soluționării, reținem că în cauză se invocă afirmații care îmbracă forma unor expresii jignitoare, însă raportat la elementele constitutive ale faptei de discriminare, astfel cum este reglementată de O.G. nr.137/2000, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul Director constată că acestea nu sunt susținute de probe conform Ordonanței de Guvern nr.137/2000, republicată.

Față de modul în care este redat articolul, calitatea martorilor și a declarațiilor acestora precum și alegația imputării afirmațiilor în exercitarea atribuțiilor de serviciu, Colegiul director reține că, potrivit Codului Penal al României, art. 250 , purtarea abuzivă este prevăzută și sancționată de legea penală, după cum urmează:



„Întrebuințarea de expresii jignitoare față de o persoană, de către un funcționar public în exercițiul atribuțiilor de serviciu, se pedepsește cu închisoare de la o lună la un an sau cu amenda.

Amenințarea săvârșită de către un funcționar public, în condițiile alin. 1, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 2 ani sau cu amendă.

Lovirea sau alte acte de violență săvârșite de către un funcționar public, în condițiile alin. 1, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 3 ani sau cu amenda.

Vătămarea corporală săvârșită de către un funcționar public, în condițiile alin. 1, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 6 ani.

Vătămarea corporală gravă săvârșită de către un funcționar public, în condițiile alin. 1, se pedepsește cu închisoare de la 3 la 12 ani”.

De asemenea, potrivit art. 75 lit.c, indice 1, C. Pen. constituie circumstanță agravantă: „săvârșirea infracțiunii pe temei de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, gen, orientare sexuală, opinie, apartenență politică, convingeri, avere, origine socială, vârstă, dizabilitate, boală cronică necontagioasă sau infecție HIV/SIDA”.

Având în vedere prevederile legale invocate mai sus cât și conținutul articolului, astfel cum este redactat, Colegiul Director nu poate reține fapte sau acte care pot fi analizate sub aspectul celor care intră sub incidența prevederilor Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată,

Având în vedere prevederile legale invocate cât și petiția astfel cum este formulată, Colegiul Director va clasa dosarul.

Având în vedere considerentele reținute de Colegiul Director, în temeiul art. 20 din OG nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, cu unanimitate de voturi ale membrilor prezenți

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele din autosesizare referitoare la expresia :”țigani împutuți, păduchioși, nespălați” nu intră sub incidența O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, nefiind susținute de probe.
2. Aspectele din autosesizare referitoare la amenințarea cu cuțitul, nu intră în competența consiliului.
3. Prezenta hotărâre se va comunica în termen legal părților.
4. Clasarea dosarului.

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța competentă și în termenul legal, potrivit Legii nr.554/2004 privind contenciosul administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință



COMSA CORINA NICOLETA

DEZIDERIU GERGELY

HALLER ISTVAN

IONIȚĂ GHEORGHE

PANFILE ANAMARIA

TRUINEA ROXANA PAULA

Data redactării 18. 03. 2008

